

# Ficha de datos de seguridad

En cumplimiento del Reglamento (EC) n° 1907/2006 (REACH), Anexo II - España



## 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O EL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

### Identificación de la sustancia o el preparado

Nombre del producto o Nombre comercial :

Sikalastic®-841 ST Comp. B

Uso de la sustancia o del preparado : Producto químico para la construcción e industria

### Identificación de la sociedad o empresa

Distribuidor : Sika S.A. Chile  
Av.Pte.Salvador Allende N° 85, San Joaquín.  
Santiago de Chile  
Chile

Núm. de Teléfono : + (56 2) 510 6510

Número de Fax : + (56 2) 552 3735

Información General : Ecología

Teléfono de emergencia : **Intoxicaciones**  
CITUC + (56 2) 635 3800  
**Emergencias Químicas**  
CITUC QUIMICO + (56 2) 247 3600

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Este producto está clasificado como peligroso de acuerdo con la Directiva 1999/45/CEE y sus enmiendas.

Clasificación : Xi; R36/38  
N; R51/53

Peligros para la salud humana : Irrita los ojos y la piel.

Peligros medioambientales : Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Consulte la sección 11 para obtener una información más detallada acerca de los efectos sobre la salud y síntomas.

## 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre del ingrediente	Número CAS	%	Número CE	Clasificación
2,6-diamino-3,5-dietiltolueno	68479-98-1	7-10	270-877-4	Xn; R21/22, [1] R48/22 Xi; R36 N; R50/53
Polioxopropilendiamina	9046-10-0	7-10		Xn; R21/22 [1] C; R34 R52/53
<b>Véase la sección 16 para el texto completo de las frases R mencionadas</b>				

[1] Sustancia clasificada con un riesgo a la salud o al medio ambiente

[2] Sustancia con límites de exposición profesionales

Los límites de exposición laboral, en caso de existir, figuran en la sección 8.

## 4. PRIMEROS AUXILIOS

### Primeros auxilios

- Inhalación** : Consiga atención médica si persisten los efectos de salud adversos o son severos.
- Ingestión** : No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. Asegure una buena circulación de aire. Buscar inmediatamente ayuda médica.
- Contacto con la piel** : Lave con agua abundante la piel contaminada. Quítese la ropa y calzado contaminados. Continúe enjuagando por lo menos durante 10 minutos. Obtenga atención médica si se presentan síntomas.
- Contacto con los ojos** : Enjuagar los ojos inmediatamente con mucha agua, levantando ocasionalmente los párpados superior e inferior. Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Continúe enjuagando por lo menos durante 10 minutos. Procurar atención médica.
- Notas para el médico** : En caso de inhalación de productos en descomposición en un incendio, los síntomas pueden aparecer posteriormente. Es posible que la persona expuesta tenga que estar bajo vigilancia médica por un período de 48 horas.

Consulte la sección 11 para obtener una información más detallada acerca de los efectos sobre la salud y síntomas.

## 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

### Medios de extinción

- Apropiado(s)** : Use un agente de extinción adecuado para el incendio circundante.
- No apropiado(s)** : No se conoce ninguno.
- Peligros de exposición especiales** : La presión puede aumentar y el contenedor puede explotar en caso de calentamiento o incendio.
- Productos peligrosos de la combustión** : Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales:  
dióxido de carbono  
monóxido de carbono  
óxido de nitrógeno
- Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios** : Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.

## 6. MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

- Precauciones personales** : No deje que entre el personal innecesario y sin protección. No toque o camine sobre el material derramado. Use equipo protector personal adecuado (vea sección 8).
- Precauciones ambientales** : Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas. Informe a las autoridades pertinentes si el producto ha causado contaminación medioambiental (alcantarillas, canales, tierra o aire). Material contaminante del agua. Puede ser dañino para el medio ambiente si es liberado en cantidades grandes.
- Gran derrame** : Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Evite que se introduzca en alcantarillas, canales de agua, sótanos o áreas reducidas. Lave los vertidos hacia una planta de tratamiento de efluentes o proceda como se indica a continuación. Detener y recoger los derrames con materiales absorbentes no combustibles, como arena, tierra, vermiculita o tierra de diatomeas, y colocar el material en un envase para desecharlo de acuerdo con las normativas locales (ver sección 13).
- Derrame pequeño** : Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Absorber con un material inerte y colocar en un contenedor de eliminación de desechos apropiado.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

- Manipulación** : Use equipo protector personal adecuado (vea sección 8). Deberá prohibirse comer, beber o fumar en los lugares donde se manipula, almacena o trata este producto. Las personas que trabajan con este producto deberán lavarse las manos y la cara antes comer, beber o fumar. No respire los vapores o nieblas. Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad. Consérvese en su envase original o en uno alternativo aprobado fabricado en un material compatible, manteniéndose bien cerrado cuando no esté en uso. Los envases vacíos retienen residuos del producto y pueden ser peligrosos.
- Almacenamiento** : Conservar de acuerdo con las normativas locales. Almacenar en el contenedor original protegido de la luz directa del sol en un área seca, fresca y bien ventilada, separado de materiales incompatibles (ver sección 10) y comida y bebida. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Los envases abiertos deben cerrarse perfectamente con cuidado y mantenerse en posición vertical para evitar derrames. No almacenar en contenedores sin etiquetar. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.
- Materiales de embalaje**
- Recomendado** : Utilizar el contenedor original.

## 8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

### Valores límite de la exposición

<u>Nombre del ingrediente</u>	<u>Límites de exposición laboral</u>
Se desconoce el valor límite de exposición.	

- Procedimientos recomendados de control** : Si este producto contiene ingredientes con límites de exposición, puede ser necesaria la supervisión personal, del ambiente de trabajo o biológica para determinar la efectividad de la ventilación o de otras medidas de control y/o la necesidad de usar equipo respiratorio protector. Se debe hacer referencia al Estándar europeo EN 689 por métodos para evaluar la exposición por inhalación a agentes químicos y la guía nacional de documentos por métodos para la determinación de sustancias peligrosas.

### Controles de la exposición

- Controles de la exposición profesional** : Una ventilación usual debería ser suficiente para controlar la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados. Si este producto contiene ingredientes de exposición limitada, use cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener la exposición del obrero por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios.
- Medidas higiénicas** : Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para remover ropa contaminada. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas.
- Protección respiratoria** : No se requieren medidas especiales.
- Protección de las manos** : Guantes químico-resistentes e impenetrables que cumplen con las normas aprobadas deben ser usados siempre que se manejen productos químicos si una evaluación del riesgo indica que es necesario. Recomendado: Guantes de goma de butilo/nitrilo.
- Protección de los ojos** : Equipo protector ocular que cumpla con las normas aprobadas debe ser usado cuando una evaluación del riesgo indique que es necesario para evitar toda exposición a salpicaduras del líquido, lloviznas, gases o polvos.
- Protección cutánea** : Antes de utilizar este producto se debe seleccionar equipo protector personal para el cuerpo basándose en la tarea a ejecutar y los riesgos involucrados y debe ser aprobado por un especialista. Recomendado: Protección preventiva de la piel con pomada protectora.

## 8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

**Controles de la exposición del medio ambiente** : Emisiones de los equipos de ventilación o de procesos de trabajo deben ser evaluados para verificar que cumplen con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente. En algunos casos será necesario el uso de eliminadores de humo, filtros o modificaciones del diseño del equipo del proceso para reducir las emisiones a un nivel aceptable.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### Información general

#### Apariencia

**Forma** : Líquido.  
**Color** : Ámbar.  
**Olor** : Amoniacaal.

### Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente

**Punto de ebullición** : 308°C (586.4°F)  
**Temperatura de inflamabilidad** : Vaso cerrado: >100°C (>212°F)  
**Densidad** : ~1.12 g/cm<sup>3</sup>  
**Solubilidad** : Insoluble en los siguientes materiales: agua

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

**Estabilidad** : El producto es estable.  
**Condiciones que deben evitarse** : Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.  
**Materias que deben evitarse** : Ningún dato específico.  
**Productos de descomposición peligrosos** : En condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deberían formar productos de descomposición peligrosos.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Efectos agudos potenciales para la salud

**Inhalación** : Puede causar irritación  
**Ingestión** : Irritante para la boca, la garganta y el estómago.  
**Contacto con la piel** : Irrita la piel.  
**Contacto con los ojos** : Irrita los ojos.  
**Efectos crónicos** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

**Efectos Ambientales** : Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

## 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

**Métodos de eliminación** : Se debe evitar o minimizar la generación de desechos cuando sea posible. Los envases vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Elimine del sobrante y productos no reciclables por medio de un contratista autorizado para su eliminación. La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales. Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas.

## 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

<b>Catálogo Europeo de Residuos (CER)</b>	: 08 04 09* Residuos de adhesivos y sellantes que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas
<b>Empaquetado</b>	: Envases/embalajes totalmente vacíos pueden destinarse a reciclaje. Envases/embalajes que no pueden ser limpiados deben ser eliminados de la misma forma que la sustancia contenida.  15 01 10* Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

## 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

### Reglamento internacional de transporte

#### ADR

	: UN3082
<b>Clasificación ADR</b>	: 9
<b>Código de clasificación</b>	: M6
<b>Grupo de embalaje</b>	: III
<b>Nombre y descripción</b>	: Sustancias nocivas para el medio ambiente, líquidas n.e.p.
<b>Contiene</b>	: 2,6-Diamino-3,5-diethyltoluene
<b>Etiqueta N°</b>	: 9

#### IMDG

<b>UN number</b>	: UN3082
<b>IMDG Class</b>	: 9
<b>Packing group</b>	: III
<b>Proper shipping name</b>	: Sustancias nocivas para el medio ambiente, líquidas n.e.p.
<b>Contains</b>	: 2,6-Diamino-3,5-diethyltoluene
<b>Emergency schedules (EmS)</b>	: F-A, S-F
<b>Marine pollutant</b>	: No.
<b>Label no.</b>	: 9

#### IATA

<b>UN number</b>	: UN3082
<b>IATA Class</b>	: 9
<b>Packing group</b>	: III
<b>Proper shipping name</b>	: Sustancias nocivas para el medio ambiente, líquidas n.e.p.
<b>Contains</b>	: 2,6-Diamino-3,5-diethyltoluene
<b>Label no.</b>	: 9

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

### Reglamento de la UE

La clasificación y el etiquetado se han determinado según las Directivas de la UE 67/548/CEE y 1999/45/CE (incluidas las enmiendas) y tienen en cuenta el uso previsto del producto.

<b>Símbolo o símbolos de peligro</b>	: Xi, N Irritante, Peligroso para el medio ambiente
<b>Frases de riesgo</b>	: R36/38- Irrita los ojos y la piel. R51/53- Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
<b>Contenido de COV (EU)</b>	: VOC (w/w): 0%

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

## 16. OTRA INFORMACIÓN

<b>Texto íntegro de las clasificaciones a las que se hace referencia en las secciones 2 y 3</b>	: R21/22- Nocivo en contacto con la piel y por ingestión. R48/22- Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por ingestión. R34- Provoca quemaduras. R36- Irrita los ojos. R36/38- Irrita los ojos y la piel. R50/53- Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. R51/53- Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. R52/53- Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
<b>Texto íntegro de las clasificaciones a las que se hace referencia en las secciones 2 y 3</b>	: C - Corrosivo Xn - Nocivo Xi - Irritante N - Peligroso para el medio ambiente

### Historial

Fecha de emisión : 06.04.2009

Fecha de la emisión anterior : 18.11.2008.

Indica la información que ha cambiado desde la edición de la versión anterior.

### Aviso al lector

*La información contenida en este ficha de datos de seguridad corresponde a nuestro nivel de conocimiento en el momento de su publicación. Quedan excluidas todas las garantías. Se aplicaran nuestras condiciones generales de venta en vigor. Por favor, consulte la Hoja Técnica antes de su uso y procesamiento.*